



MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA NUESTRA SEÑORA DE LA CANDELARIA  
(Antes Colegio Nacionalizado Mixto Nuestra Señora de la Candelaria)  
Creado por Decreto Municipal # 004 de 1965 y Aprobado Mediante Resolución 9086  
De diciembre 1 del /93 y las Resoluciones Departamentales 0179 de 1° de Abril de 2005  
y 1854 del 18 de Octubre de 2007  
Con reconocimiento Oficial Autorizado para Ofrecer los Niveles de Pre-Escolar,  
Educación Básica Primaria y Educación Media.  
Registro DANE: 127073000041 y NIT: 900069490  
Departamento del Chocó: Municipio de Bagadó



**Ten en cuenta siempre lavar tus manos con abundante agua y jabón y el uso del tapabocas**

### REFLEXIONAR

- ✚ Un libro es como un jardín que se puede llevar en el bolsillo (proverbio chino)
- ✚ Tus talentos y habilidades irán mejorando con el tiempo, pero para eso has de empezar (Martin Luther King)

## GUÍA DE APRENDIZAJE PARA LOS ESTUDIANTES

<b>Nombre del EE:</b>		<i>INSTITUCIÓN EDUCATIVA NUESTRA SEÑORA DE LA CANDELARIA</i>			
<b>Nombre del Docente:</b>		Jhon Alexander Mena Mena			
<b>Número telefónico del Docente:</b>		3137820060	<b>Correo electrónico del docente</b>		akilexmen@gmail.com
<b>Nombre del Estudiante:</b>					
<b>Área</b>	humanidades	<b>Grado:</b>	8 <sup>a</sup>	<b>Período</b>	TERCERO
<b>Duración</b>	1 MES	<b>Fecha Inicio</b>	18/07/2021	<b>Fecha Finalización</b>	18/08/2021
<b>DESARROLLO DE LOS APRENDIZAJES</b>					
<b>TEMATICA PARA EL DESARROLLO DE LOS APRENDIZAJES</b>		<b>LITERATURA INDÍGENA Y PRE-COLOMBINA.</b>			
<b>COMPETENCIA(S) A DESARROLLAR</b>		comunicativa, lecto-escritura			
<b>OBJETIVO (S)</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudiar sobre los acervos culturales, religiosos y acervos jeroglíficos de las culturas de la américa indígena precolombina, en donde plasmaron sus sentimientos, historias, mitología y religión.</li> </ul>			
<b>DESEMPEÑOS</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Diferencia la literatura indígena y precolombina.</li> <li>➤ Identifica la intensión de diversas situaciones comunicativas.</li> </ul>			
<b>CONTENIDOS</b>		<p style="text-align: center;"><b>LITERATURA INDÍGENA Y PRE-COLOMBINA</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Literatura indígena</b></p> <p>La literatura indígena es la creación individual o colectiva (oral o escrita) que se recrea, se piensa y se estructura a partir de los elementos estilísticos y patrones culturales de los pueblos indígenas. Esta literatura, refleja no sólo el sentir y la sensibilidad de cada creador, sino que está impregnada del pensamiento filosófico de los pueblos, de la palabra de los ancianos, los acontecimientos históricos y cotidianos, así como la concepción de belleza y armonía que cada cultura posee.</p> <p>Esta literatura se diferencia de la literatura indianista, indigenista y la literatura en lenguas indígenas, pues cada una tiene sus propias características. La literatura indianista surge después del movimiento de independencia en el que existe la búsqueda de una identidad propia y se exagera la pasión nacionalista. El esplendor del pasado prehispánico se enaltece y las culturas indígenas se convierten en símbolos de resistencia frente al colonialismo español, sin embargo, la valoración de lo indígena es sólo externo, pues los escritores de esta literatura no eran indígenas, sino portavoces de las culturas oprimidas que no podían levantar la voz. Entre los escritores destacados de</p>			

esta corriente literaria figuran: Mariano Meléndez Muñoz, Eligio Ancona, Eulogio Palma y Palma, Ireneo Paz y José Luis Tercero.

La literatura indigenista en México surge durante el gobierno del general Lázaro Cárdenas, El indio, de Gregorio López y Fuentes inaugura esta corriente en 1935. La literatura indigenista, particularmente la narrativa, tiene distintas tendencias desde su aparición. Un rasgo común que comparten es que la mayoría de las obras resaltan los aspectos sociales, son frecuentes los temas sobre la explotación, la pobreza, la marginación y el choque entre la cultura hispana y las indígenas. Los escritores de esta literatura tratan de adentrarse al pensamiento indígena desde su perspectiva, pues no pertenecen a estas culturas. Otras obras importantes de esta época son: El resplandor de Mauricio Magdaleno, La rebelión de los colgados de Bruno Traven, El callado dolor de los tzotziles de Ramón Rubín, El diosero de Francisco Rojas y otros. La narrativa indigenista de 1940 a 1960 fue una combinación de etnografía con testimonio, Juan Pérez Jolote de Ricardo Pozas es la obra más representativa de esta época. La narrativa indigenista de los años cincuenta trata de penetrar la cosmología indígena y los personajes indígenas son más convincentes; se intenta mostrarlos en su contexto cultural. Eraclio Zepeda con Benzulul, Rosario Castellanos con Balún Canán, Ciudad Real y Oficio de Tinieblas y María Lombardo con La culebra tapó el río, cierran este ciclo.

La literatura en lenguas indígenas apareció recientemente. Es realizada por indígenas que han accedido a la escritura de sus lenguas autóctonas y han producido diversos textos. Sin embargo, las lenguas indígenas son empleadas sólo como instrumento para decir lo que se piensa y se construye en español, es decir, no hay una reflexión y búsqueda de formas literarias en las lenguas indígenas. Esta literatura que no ha generado obras relevantes, tiene como contribución más importante la escritura de las lenguas indígenas y la recopilación de la tradición oral existente en las comunidades.

La literatura indígena contemporánea se inicia con el escritor zapoteco Andrés Henestrosa; su obra, Los hombres que dispersó la danza, está recreado de las costumbres de su pueblo e introduce vocablos zapotecos en el español que emplea. Andrés Henestrosa no sólo escribe narrativa en español, sino también poesía en su lengua materna. De esta generación de escritores zapotecos figuran también Gabriel López Chiñas y Pancho Nácar y más tarde, Víctor de la Cruz y Macario Matus.

Hablar hoy de literatura indígena es un paso muy importante, significa haber superado dificultades de diversa índole al interior de cada comunidad lingüística. Recuerdo que durante la década de los ochenta había mucha discusión en torno a los alfabetos. La estandarización de éstos se consideraba requerimiento indispensable para escribir las lenguas indígenas. Superada esta discusión en la que muchos temas aún están pendientes, se optó por escribir y producir materiales escritos y audiovisuales, convencidos de que es el uso de los alfabetos lo que va a permitir su consenso, estandarización y la normalización de las lenguas indígenas. De esta forma, se empezaron a generar diversos textos y las publicaciones se diversificaron. El uso de las computadoras para registrar nuestras lenguas ha sido también otro logro importante para fomentar la lectura y la escritura, así como la difusión de las lenguas indígenas.

Al final del milenio las lenguas indígenas muestran no sólo su capacidad de resistencia, sino otros conceptos, otras formas de mirar lo cotidiano y lo sagrado, otras formas de maravillarnos de la riqueza del lenguaje. Jóvenes escritores indígenas de diversas lenguas como: Briceida Cuevas, maya (1969), Natalia Toledo, zapoteca (1967), Gabriel Pacheco, huichol (1963), Víctor Terán, zapoteco (1962), Alberto Gómez, tsotsil (1963), Jorge Cocom, maya (1952) y Mario Molina, zapoteco (1958) entre otros, son los que han retomado la palabra de los antiguos y han sabido proyectar el tiempo y el espacio poético y narrativo en sus respectivas lenguas y en español.

<b>La noche y el viento</b>	<b>Ak'ab yetel iik'</b>
<p>La noche duerme plácidamente            Ronca con placer            Abraza con gozo al viento por el cuello            Lo aprieta con gusto            El viento forcejea con ella            porque aún no duerme,            porque bosteza,            porque solloza            La noche siente muy fresco al viento en su piel,            por eso con goce lo abraza por el cuello,            por eso lo aprieta con tanto gusto,            por eso no lo suelta.</p>	<p>Ak'abe ta u ki uenel            Tan u ki nook'            U ki lochma ik'            U ki jep'má            Ik'e tan u p'isbá yétel letí,            tumén ma tan u uenel            tumén tan u jáyab            tumén tan u xuxukní.            Ak'abe jach ki sis u yúbik ik' tu yót'el            letén u ki lochma            letén u ki jep'má            letén ma tan u jálk'atik</p>
<p align="center"><b>Margarita Kú Xool</b> escritora maya</p>	

### La literatura precolombina

trata sobre los acervos culturales, religiosos y acervos jeroglíficos de las culturas de la América precolombina, en donde plasmaron sus sentimientos, historias, mitología y religión.

Hay que aclarar que, entre las características de la literatura precolombina, destacarán los diferentes exponentes o puntos de origen de la información, pero en este sentido hay que realizar una aclaración en relación al Popol Vuh y a los libros de Chilán Balam, que por gestiones de los misioneros católicos llegados con los conquistadores, quienes en su afán de evitar la destrucción total de esta cultura, considerada como nociva por algunos españoles.

Esto implica una intervención y recopilación por parte de los misioneros, perdiendo en cierta medida la autenticidad indígena, pero sin perder la representación de la cultura indígena precolombina al ser fundamentada en costumbres e información precolombina

### CARACTERÍSTICAS DE LA LITERATURA PRECOLOMBINA

Podemos considerar como fuentes de literatura precolombina entre otros a:

- Códices
- Historias tradicionales
- Libros
- Hallazgos arqueológicos
- Usos y costumbres etc.

Las fuentes son todos los orígenes y procesos que han permitido mantener o reconstruir la literatura precolombina en toda América, así podemos enumerar como fuentes culturalmente hablando las siguientes:

1. **Cultura azteca:** Códex Borgia y Borbonicus, códex Xolotl, Poemas atribuidos a Nezahualcóyotl, la piedra del sol.

a. **Codex borgia (Códice Yoalli Ehcatl):** Este está hecho en piel curtida y expresa un tipo de escritura indígena, y fue rebautizado como Yoalli Ehcatl, y aun hoy en día se duda que sea de origen náhuatl.

Habla sobre los símbolos de adivinación, leyéndose en su mayoría de derecha a izquierda, aunque esta parte se lee de izquierda a derecha.

b. **Xolotl:** Este es un códice que habla de un dios que tenía muchas personificaciones, era capaz de transitar en el inframundo y se sabe que era un dios que huía de la muerte.

c. **Nezahualcóyotl (coyote hambriento):** Este fue un gobernante y poeta al que se le atribuyen una serie de poemas muy conocidos. Nació y murió antes de la llegada de los españoles.

d. **Piedra del sol (Calendario Azteca):** Este es un resguardo en el que se expresaron las teorías cosmogónicas aztecas, y en la que se demuestra la precisión y lenguajes alcanzados por los aztecas.

2. **Cultura Maya:** En esta cultura surgieron a los que denominaron como los textos prohibidos. En esta cultura se pueden mencionar las siguientes fuentes:

Memorial de Sololá (anales de los cakchiqueles): Este es un documento escrito en un idioma denominado kaqchikel, que relata parte de la mitología, conquistas y sucesiones hasta la llegada de los españoles.

I. **Chilám Balam:** Este es un escrito realizado por indígenas quienes con influencia clara de los conquistadores reunieron información que se considera procedente de tradiciones transmitidas por vía oral, que fueron escritas, pero ya con influencia de los misioneros evangelizadores.

II. **Popol Vuh:** Este libro es una recopilación de narraciones que expresan situaciones y fenómenos ocurridos en la sección maya

del actual estado de Chiapas y país de Guatemala (se cree que existió uno en quiché), Este documento se dice que fue escrito por un indígena ya educado, pero se sabe que ya tiene influencia de parte de los misioneros y sacerdotes, quienes dejaron su intervención plasmada, pero algunos indígenas insisten en que este libro es plenamente indígena.

**3. Cultura Inca:** En esta cultura también existen datos con intervención de los misioneros, lo que sucedió con “Ollantay”.

**A. Ollantay (Drama en castellano, escrito después del s. XVI):** Se sabe que este texto está escrito con intervención de un sacerdote, pero se calcula que esta fue escrita basada en cultura popular transmitida oralmente y que fue adaptada para el teatro.

**B. Uska Paukar:** Este texto es claramente escrito por cronistas y sacerdotes, pero se sabe que tiene información directamente relacionada con los antecedentes cuzqueños del Perú, estos textos fueron publicados hasta el siglo XVIII.

**C. Atahualpa tragedia sobre su fin:** Esta es la historia del último gobernante Inca, quien fue ejecutado por los conquistadores debido a una complicada conspiración sobre tesoros y oro negado a la corona española, acabando ejecutado por garrote.

✚ **Cultura:** Esta cultura expresa plenamente muchas de las costumbres existentes en la cultura indígena, que existió antes, durante y después de la llegada de los españoles, ayudada plenamente por algunos misioneros que contrario a la mayoría de los misioneros consideraron conveniente mantener el legado de esta cultura.

Demuestra sus sentimientos y tradiciones, expresando en la gran mayoría un actuar belicoso y extremadamente religioso, donde cumplían ritos complicados, también demuestra la cultura de los indígenas en las ciencias, en especial las astronómicas, pues la piedra del sol expresa predicciones muy precisas.

✚ **Numeración:** Fueron capaces de llegar a la teoría del número cero, formularon sus propias formas de realizar sus cuentas y contaban con sistemas de cómputo.

✚ **Escolaridad:** Existían escuelas especializadas para cada tipo de individuos, tanto para las personas ricas, pobres, mujeres u hombres.

	<p>✚ <b>Poesía:</b> Aunque en la cultura indígena no existió novela u otros géneros, la poesía si existió y fue muy desarrollada, no hay mucha escritura directamente, pero por tradición oral y por grabado en códices y monumentos, han podido sobresalir algunas, de diversos autores, entre los que destaca Nezahualcóyotl.</p> <p style="text-align: center;"><b>¿Cómo se divide la literatura precolombina?</b></p> <p>Esta literatura se divide en tres grupos: La literatura Azteca, la cual incluye obras de carácter cosmológico, religioso o adivinatorio. La literatura Maya, las cual incluye mitos de cómo se creó el mundo. Y la literatura Inca, con una abundante producción de poesía y obras teatrales.</p> <p style="text-align: center;"><b>¿Cuántos géneros literarios se desarrollaron en la literatura precolombina?</b></p> <p><b>Cosmogónicos:</b> explican la creación del mundo.</p> <p><b>Teogónicos:</b> explican el origen de los dioses.</p> <p><b>Antropogénicos:</b> explican la aparición del hombre.</p> <p><b>Etiológicos:</b> explican el origen de las situaciones políticas, religiosas y sociales.</p>
<p style="text-align: center;"><b>ACTIVIDADES DIDÁCTICAS, TALLERES O ESTRATEGIAS DE AFIANCIAMIENTO</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>ACTIVIDADES</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Cuándo hablamos de literatura indígena y precolombina?</li> <li>2. Elabora un mapa conceptual destacando la cultura principal indígena y las siguientes, antes de la llegada de los europeos al nuevo continente.</li> <li>3. Elabora un ensayo de acuerdo a las principales culturas indígenas que predominaban en la América antes del descubrimiento.</li> <li>4. Construye un cuadro sinóptico destacando los aspectos más importantes de la literatura indígena y precolombina.</li> <li>5. Expresa a través de un dibujo la cultura indígena y precolombina.</li> <li>6. Analiza el cuadro en dónde se ve inmersa la traducción escrita de una lengua indígena llamada “la noche y el viento”. Después de haber hecho lo dicho, realice un ensayo.</li> </ol>

**PROCESO DE  
EVALUACIÓN**

**EVALÚO MIS CONOCIMIENTOS**

- A. Elabore un cuadro explicando con sus propias palabras las características de la literatura indígena y precolombina.
- B. Elabore un cuadro sinóptico sobre los aspectos más importantes de la literatura indígena y precolombina.
- C. Represente por medio de un dibujo algunos aspectos de la literatura indígena y precolombina.
- D. ¿En qué países se descubren esos acontecimientos? ¡explícalos!
- E. En la actualidad, piensas que algunas comunidades indígenas de Latinoamérica conservan sus tradiciones, explícalo.
- F. De acuerdo a tus conocimientos, ¿cómo defines la literatura indígena y precolombina?
- G. Elabora un ensayo de acuerdo a los conocimientos adquiridos, para lo dicho es importante tener en cuenta los signos de puntuación para que el escrito luzca esbelto, además, el uso de los conectores lógicos. Por último, los párrafos. Dicho ensayo consta de tres páginas